

Tarja Isokääntä, Terhi Kaipainen, Pia Paakkulainen, Marjaana
Pauku

MULTICULTURAL CAREER SKILLS IN FINLAND

Verkko-opintojakson pedagoginen käsikirjoitus

2026



Kaakkois-Suomen
ammattikorkeakoulu



MONIKULTTUURISET
OPINTOPOLUT

DIAK

 Karelia

SAVONIA

 UNIVERSITY OF
EASTERN FINLAND

 XAMK

 Euroopan unionin
osarahoittama

 Elinvoimakeskus

SISÄLLYS

1	JOHDANTO.....	1
2	OPINTOJAKSON TARVE JA TARKOITUS	1
3	TOTEUTUKSEEN LIITTYVÄT TIEDOT JA TOIMENPITEET	2
3.1	Laajuus, kesto ja suoritustapa.....	2
3.2	Kohderyhmä.....	3
3.3	Opettajat, opintojakson osaamistavoitteet ja sisältö	3
3.4	Oppimateriaalit ja oppimisympäristöt	4
4	OPINTOJAKSON TOTEUTUS JA OHJAUS.....	4
4.1	Toimenpiteet ennen kurssin alkua	4
4.2	Opintojaksolle ilmoittautuminen	5
4.3	Opintojakson rakenne	5
4.4	Ohjaus, palaute ja arviointi	7
5	OPINTOJAKSON TOTEUTUS PEPISSÄ, RESURSSIT JA JATKOTUOTANTOMAHDOLLISUUDET	8

LIITTEET

Liite 1. Opintojakson tarkempi sisältö

Liite 2. Opintojakson Story board

Liite 3. Language-related decisions

Liite 4. Opintojaksopalaute

1 JOHDANTO

Multicultural career skills in Finland on Xamkin kansainvälisille opiskelijoille suunnattu 3 opintopisteen laajuinen opintojakso. Se on pääsääntöisesti itseenäisesti suoritettava verkko-opintojakso, ja sen tarkoituksena on opiskelijoiden tutustuttaminen suomalaiseen yhteiskuntaan ja työelämään opintojen alusta alkaen. Tässä pedagogisessa käsikirjoituksessa käydään läpi opintojakson toteutukseen tarvittavat tiedot ja toimenpiteet, esitellään opintojakson sisältö sekä jatkokäyttömahdollisuudet.

Opintojakso on tähän mennessä räätälöity kahdelle eri koulutuslalle ja tämä käsikirjoitus on tehty kahden pilotoituskerran jälkeen. Tänä aikana on huomattu, ettei kaikki välttämättä ole toiminut alkuperäisten suunnitelmien mukaan. Esimerkiksi ohjaustapoja ja tehtävien pakollisuutta on muutettu pilotointikertojen aikana. Teksti sisältää esimerkkejä edellisiltä toteutuskertoilta, ja ne on merkitty tekstiin *kursiivilla*. Asiakirjassa käytetään Moodle-alustasta Xamkin digitaalisen oppimislustan nimeä Learn.

Luvussa 5 ja liitteessä 1 kerrotaan opintojaksoon sisältyvistä yritysesitysvideoista ja niiden tuotantoprosessista. Vaikka tässä pedagogisessa käsikirjoituksesta puhutaan nimenomaan yrityksistä, voi videotuotantoprosessiin osallistua myös muunlaiset toimijat tai organisaatiot.

2 OPINTOJAKSON TARVE JA TARKOITUS

Opintojakson tarkoituksena on tutustuttaa Xamkin kansainvälisiä tutkinto-opiskelijoita suomalaiseen yhteiskuntaan, opiskeluympäristöön ja työelämään. Sen tavoitteena on tukea opiskelijoiden opinto- ja urapolkuja sekä verkostoitumista opintojen alusta alkaen.

Työnantajat toivovat, ettei työharjoitteluun haku olisi ensimmäinen kerta, kun kansainväliset opiskelijat tutustuvat työelämään Suomessa. Verkostoituminen omalle alalle vaatii aikaa. Opiskelijoiden tulisi aloittaa verkostoituminen ja työnhakuun valmistautuminen jo opintojen alussa. Siksi opintojakso on suunnattu ensimmäisen vuoden opiskelijoille. Koska opintojen alkuun kuuluu paljon

kaikkea, on opintojakso kuitenkin tarkoitus sijoittaa aloitettavaksi syysloman jälkeen.

Opintojakson piilo-opetussuunnitelmana on myös tukea opiskelijoiden opiskeluvalmiuksia Xamkissa. Tästä syystä opintojakso on rakennettu Xamkin Learn-mallipohjalle ja se sisältää linkit tärkeimpiin ohjeisiin sekä kirjoitusmallipohjiin. Lisäksi opintojaksolla käytetään useampia eri oppimateriaali- ja tehtävätyyppejä, jotta nämä tulevat tutuksi heti opintojen alussa. Osassa palautettavia tehtäviä vaaditaan myös käyttämään Xamkin kirjoitusmallipohjia. Lisäksi opiskelijoiden tulee suunnitella omia opintojaan ja näin ollen harjoitella aikatauluista kiinni pitämistä. Opintojakson tarkoituksena on myös edistää opiskelijoiden osaamista ja ymmärrystä verkko-opiskeluun, ohjeiden noudattamiseen ja opintojen eettisyyteen liittyen.

*Edelliset opintojaksot järjestettiin 27.10.2025–16.1.2026
ja 28.10.2024–17.1.2025.*

3 TOTEUTUKSEEN LIITTYVÄT TIEDOT JA TOIMENPITEET

3.1 Laajuus, kesto ja suoritustapa

Opintojakson laajuus on kolme (3) opintopistettä eli noin 81 tuntia opiskelijan työtä. Opintojakso suoritetaan tiiviisti 9 viikon aikana, eli työmäärä on keskimäärin 9 tuntia viikossa. Vuodenvaihteen opetuksen aika sijoittuu ennen opintojakson viimeistä viikkoa.

Opintojakso on pääsääntöisesti itsenäisesti suoritettava verkko-opintojakso ja se suoritetaan Learn-alustalla. Opintojakso on valinnainen, englanninkielinen ja osa sen materiaaleista tulee räätälöidä kunkin koulutusalan opiskelijoille erikseen (ks. tarkemmin luku 5). Opintojakso arvioidaan asteikolla hyväksytty/hylätty. Hyväksyttyyn suoritukseen vaaditaan, että opiskelija suorittaa opintojakson tehtävät annettujen ohjeiden mukaan itsenäisesti ja Xamkin arviointikriteerien mukaisesti.

Opintojakso on tähän mennessä räätälöity kahdelle Xamkin kansainväliselle tutkintolinjalle: Information Technology ja Water Technology and Sustaina-

bility. Uusille koulutusaloille opintojaksoa suunniteltaessa tulee tarkistaa koulutuksen ja lukujärjestyksen tekijän kanssa, että opintojakso mahtuu opiskelijoiden työmäärään.

3.2 Kohderyhmä

Opintojakso on tarkoitettu Xamkin kansainvälisille tutkinto-opiskelijoille ensimmäisen vuoden valinnaisiksi opinnoiksi. Edeltävää osaamista ei vaadita. Paikkoja opintojaksolle on enintään 40.

Ensimmäisellä toteutuskerralla ilmoittautuneita oli 25 ja opintojakson suoritti hyväksytysti 21 opiskelijaa. Toisella hankkeen aikaisella toteutuskerralla ilmoittautui 17 opiskelijaa, joista 8 suoritti opintojakson hyväksytysti.

3.3 Opettajat, opintojakson osaamistavoitteet ja sisältö

Toteutuksilla on tähän saakka toiminut kolme opettajaa (yksi opettaja per osio/opintopiste) ja kunkin opettajan työmäärä on näin ollen 21 tuntia (ks. tarkemmin luku 5). Opettajan tehtäviä opintojakson aikana ovat ohjaus- ja muistutusviestit, palautusten seuraaminen ja tarvittaessa niiden pohjalta tarkempi ohjaaminen sekä palautettujen tehtävien palautteet ja arviointi.

Opintojakson osaamistavoitteet

- Opiskelija saa vinkkejä uuteen, suomalaiseen opiskeluympäristöön sopeutumiseen ja tukea harjoittelupaikan, opinnäytetyön aiheen ja valmistumisen jälkeisen työpaikan löytämiseen Suomessa.
- Opiskelija tekee suunnitelman suomen kielen opinnoilleen ja oppii tunnistamaan vahvuuksiaan eri kielten osaajana ja kulttuurien tuntijana.
- Opiskelija harjoittelee kuvaamaan ammatillisia taitojaan ja vahvuuksiasi sekä osaamista, joka on hankittu muualla kuin koulussa.
- Opiskelija saa tietää, mitä hänen alansa paikalliset suomalaiset työnantajat odottavat rekrytoidessaan harjoittelijoita ja työntekijöitä.

Opintojakson sisältö

- Mitä on hyvä tietää suomalaisesta yhteiskunnasta ja työllistymiseen liittyvistä käytännöistä, virallisista ohjeista ja vaatimuksista?

- Mitä on hyvä tietää ja tehdä oman urapolun löytämiseksi ja edistämiseksi?
- Millaiset suomen kielen opinnot tukevat urakehitystäsi ja miten suunnittelet suomen kielen opintojasi?
- Miten varmistat itsellesi harjoittelupaikan ja mielekkään opinnäytetyön aiheen?
- Mitä ammattialasi paikalliset työnantajat odottavat opiskelijoilta ja koulutuksestasi valmistuneilta?

Edellisillä toteutuskerroilla kaksi opintojakson opettajista olivat ohjaavan opettajan roolissa. Kolmas opettaja oli mukana valmistelemassa opintojaksoa yhden opintopisteen osalta. Mikäli opiskelijan suomen kielen taito on jo vahva, hän voi tehdä muiden kielten tai viestintätaitojen oppimissuunnitelman suomen kielen suunnitelman sijaan.

3.4 Oppimateriaalit ja oppimisympäristöt

Opintojakso ja oppimistehtävät ovat Learnissa, joka on Xamkin Moodle-pohjainen digitaalinen oppimisympäristö. Learnissa käytössä on kaksi eri keskustelukanavaa: Teacher's news forum, johon opettaja lähettää tervetuloviestin, ohjeita opintojakson aloittamiseen liittyen, ohjaavia viestejä ja muistutuksia opintojakson aikana sekä Students' forum, joka on opiskelijoiden yhteinen keskustelualue Learnissa. Sen kautta opiskelijat voivat kysyä opintojaksosta ja tehtävistä siten, että vastaus näkyy kaikille osallistujille.

Opiskelumateriaali koostuu luettavista ja opiskeltavista teksteistä, internet-lähteistä, videoista ja aktivoivista tehtävistä. Opintojaksolla on lyhyitä tehtäviä, joiden suorittaminen tukee kolmen laajemman, palautettavan tehtävän tekemistä. Suurin osa lyhyistä tehtävistä on suoritettava ennen kuin opintojaksolla pääsee etenemään loppuun asti, ja arvioitavat tehtävät avautuvat.

Ensimmäisellä kerralla suuri osa lyhyistä tehtävistä oli vapaaehtoisia. Toiselle kerralle lähes kaikki tehtävät kuitenkin muutettiin pakollisiksi, sillä huomattiin tämän olevan tarpeen.

4 OPINTOJAKSON TOTEUTUS JA OHJAUS

4.1 Toimenpiteet ennen kurssin alkua

Koulutuksen ja lukujärjestyksen tekijän kanssa tulee tarkistaa, että opintojakso mahtuu opiskelijoiden työmäärään. Opintojakso kannattaa aloittaa vasta siten, kun opiskelijat ovat saaneet muut opintonsa vauhtiin, esim. lukukauden

puolella välissä. Ennen toteutuksen aloitusta on hyvä järjestää lyhyt aloitusinfo opintojaksolle ilmoittautuneille opiskelijoille.

Tarkistuslista ennen opintojakson alkua:

- opintojakson lisääminen Peppiin ja toteutuskuvauksen päivittäminen (ks. luku 5)
- tarkistettavien tiedostojen maksimikoon määrittäminen
- aikataulun päivittäminen aloitussivulle
- koulutuskohtaisen Survival English Finnish -sanalistan ja siihen liittyvien tehtävien päivittäminen
- etenemisehtojen tarkistaminen
- tehtävien palautusehtojen ja -aikataulujen tarkistaminen.

Edellisillä toteutuskerroilla aloitusajankohdaksi valittiin syysloman jälkeinen viikko.

4.2 Opintojaksolle ilmoittautuminen

Opintojaksolle ilmoittaudutaan Pepissä, mutta sille ilmoittaudutaan toteutuslukukauden alussa toisin kuin muille opintojaksoille. Käytössä on Peppi-Learn-integraatio eli kaikki Pepissä ilmoittautuneet pääsevät automaattisesti Learn-alustalle, joka aukeaa opintojakson alkaessa.

Ensimmäisiin toteutuksiin liittyi kolme tiedotustapaamista kohderyhmän opiskelijoiden muiden oppituntien yhteydessä. Opiskelijat saivat ensitiedon opintojaksosta heti opintojen alkaessa syyskuun alussa. Tiedon välittivät koulutuksen opiskelijavastaava ja opiskelijapalveluneuvoja ensimmäisen orientaativiiikon yhteydessä. Opintojaksoa käytettiin esimerkkinä, kun opiskelijoita opastettiin opintojaksoille ilmoittautumisessa. Ensimmäiset opiskelijat ilmoittautuivat tässä yhteydessä, osa itsenäisesti sen jälkeen ja loput viimeistään toisella tiedotuskerralla.

4.3 Opintojakson rakenne

Opintojakso koostuu kokonaisuuden esittelystä, kolmesta toisiaan tukevasta sisältöosiosta sekä yhdistetystä palaute- ja Xamk Award -osiosta. Learn-alustana on käytetty yhtä Xamkin yhteisistä opintojaksopohjista, joka on tehty välehtimallilla.

Ensimmäisenä on kokonaisuuden esittelyvälilehti, Course details. Varsinainen sisältö koostuu kolmesta 1 opintopisteen osiosta, jotka ovat omilla välilehdillä seuraavasti:

- Career-related skills -osiossa opiskelija perehtyy työelämään ja työnhakuun Suomessa. Osiossa opiskelija saa myös vinkkejä sellaisista virallisista tahoista ja käytännöistä, joiden tunteminen helpottaa arkea Suomessa. Opiskelijan tehtävänä on pohtia ja kirjoittaa oman osaamisprofiilinsa lyhyen tarinan/tekstin muotoon.
- Career-related language skills -osiossa opiskelija suunnittelee suomen kielen opintojaan ja reflektoi kaikkea kielitaitoaan ja kulttuuriosaamistaan urakehityksensä kannalta. Opiskelija tekee konkreettisen suunnitelman tuleville suomen kielen opinnoilleen.
- Career-related networking -osiossa opiskelija tutustuu paikallisiin alansa yrityksiin tai toimijoihin, joiden edustajat kertovat, millaisia tietoja ja taitoja he edellyttävät harjoittelupaikkaa, opinnäyteaihetta tai valmistumisen jälkeistä työpaikkaa hakevilta. Opiskelija suunnittelee ja toteuttaa lyhyen videon, jossa kertoo itsestään, taidoistaan ja osaamisestaan.

Viimeinen välilehti, Xamk Award and course feedback sisältää opintojakson palautekyselyn lisäksi tietoa Xamk Awardista, eli kuinka opiskelijat voivat tienata opintopisteitä harrastus- ja vapaaehtoistoiminnalla.

Course details -osiossa on opettajan tekemät johdatusvideot koko opintojakson tavoitteisiin ja sisältöihin. Lisäksi kaikissa kolmessa sisältöosiossa on opettajan tekemä johdatusvideo, Course section introduction, jossa kerrotaan kokonaisuuden ja osion suorittamisesta. Kolmessa pääosiossa on kaikissa lisäksi yksi laajempi tehtävä ja sen ohjeet sekä tehtävän tekemistä varten opiskeltavaa materiaalia.

Osioiden ulkoasut ja sisällön esittämisessä käytetyt työkalut ja ratkaisut ovat hieman erilaisia. Valinnat perustuvat sekä osioiden erilaiseen sisältöön että tavoitteeseen tutustuttaa opiskelijat erilaisiin Learn-työkaluihin ja tehtävien palautusvaihtoehtoihin, joita he voivat tarvita opintojensa aikana.

Etenemistä osioiden välillä ohjataan Learnin etenemisehtojen avulla, jolloin opiskelijan pitää tutustua tiettyihin materiaaleihin ja tehdä tietyt lyhyet tehtävät (task) ennen kuin voi palauttaa osion laajemman arvioitavan tehtävän (assignment). Osioiden Career-related skills ja Career-related language skills tehtäviä voi tehdä yhtä aikaa, mutta osion Career-related networking skills laajemman arvioitavan tehtävän voi palauttaa vasta, kun kahden edeltävän osion kaikki tehtävät on suoritettu.

Kaikkien välilehtien sisältö on kuvattu yksityiskohtaisesti liitteessä 1. Lisäksi kurssin etenemistä kuvaava Story board liitteessä 2.

4.4 Ohjaus, palaute ja arviointi

Opintojakso on suunniteltu alkavaksi syysloman jälkeisellä viikolla. Silloin opintojakso avataan opiskelijoille ja heille lähetetään Learnin Teacher's news forumin kautta tervetuloviesti ja ohjeita opintojakson aloittamiseen.

Opintojakson ohjaus toteutetaan pääasiassa Learnin kautta lähetetyillä viesteillä, joilla ohjataan suorittamaan opintojaksoa laajempien tehtävien aikataulujen mukaisesti. Ohjausviesti laajempien arvioitavien tehtävien lähestyvistä palautuspäivistä lähetetään aina viikkoa ennen palautuspäivää.

Opiskelijoilla on käytössä oma keskustelualusta, Students' forum, jonka kautta he voivat laittaa kysymyksiä opintojaksoon liittyen siten, että vastaus näkyy kaikille osallistujille. Lisäksi opintojaksoon sisältyy kolme vapaaehtoista ohjauskertaa, jotka voidaan järjestää läsnä tai verkossa. Ohjauskerrat on tarkoitettu järjestää aina samalla viikolla laajemman arvioitavan tehtävän palautuksen kanssa, ja tuolloin on mahdollista kysyä tehtävän suorittamisesta.

Tarkistuslista opintojakson aikana:

- jatkuva tehtävien arviointi sitä mukaa, kun palautuksia tulee: arvioitavia tehtäviä kannattaa kuitenkin tarkistaa kootusti
- ohjausviestien ajoittaminen
- etenemisen seuranta.

Verkko-ohjauksiin ei osallistunut ensimmäisellä opintojakson pilotoitokerralla ketään. Siksi toisella pilotoitokerralla kokeiltiin opiskelijoiden ohjausta lähityöpajoissa, mikä nousi opintojaksopalautteessa opiskelijoiden toiveena esiin. Lähityöpajoissa on myös helpompi auttaa opiskelijoita teknisissä ongelmassa. Edellisillä toteutuksilla opiskelijoilla oli kuitenkin mahdollisuus myös tavata toista opintojakson opettajista säännöllisesti toisen opintojakson tuntien yhteydessä, jolloin heillä oli mahdollisuus esittää kysymyksiä henkilökohtaisesti. Verkko-ohjaukselle olisi voinut olla enemmän tarvetta, jos opiskelijat eivät olisi tavanneet toista opintojakson opettajista säännöllisesti toisen opintojakson yhteydessä.

5 OPINTOJAKSON TOTEUTUS PEPISSÄ, RESURSSIT JA JATKOTUOTANTOMAHDOLLISUUDET

Opintojakson pilotoitokierroilla Information Technology -koulutuksen (IT) opiskelijoille opintojakso oli osa Yhteisten opintojen yksikön valinnaisten opintojen tarjontaa. Sillä oli poikkeuksellinen ilmoittautumisaika, ja tietoa opintojaksosta kerrottiin myös koulutuksen opiskelijapalveluneuvojalle. Sama jatkuu syksyllä 2026 Water Technology and Sustainability -koulutuksen (WT) toteutuksen osalta. Information Technology -koulutuksessa (IT) opintojakso toteutetaan syksyllä 2026 osana koulutuksen omaa pakollista Study and workplace skills -opintojaksoa.

Pilotoitokierroilla opintojakson opettajina olivat Xamkin Monikulttuuriset opintopolut -osahankkeen uraohjaaja (Xamkin tietoasiantuntija) ja projektiasiantuntija (Xamkin suomen ja viestinnän lehtori) hankeresursseilla. Syksyn 2026 kahdessa toteutuksessa on kussakin kolme opettajaa: Edellä mainitut opettajat jatkavat kumpikin yhden opintopisteen osalta (Career-related skills ja Career-related language skills). Kummankin opetuksen resursseista (21 h / op) vastaa Yhteisten opintojen yksikkö. Kolmannen opintopisteen (Career-related net-

working) opetuksen hoitavat IT- ja WT-koulutuksien opettajat kummankin koulutuksen vastatessa yhden opintopisteen resurssista. Opintojaksolla on hyvä olla useampi opettaja, joilla edelleen on hyvä olla kokemusta uraohjauksesta ja/tai koulutuksesta ja suomen kielen/kielten opettamisesta. Näin opettajat voivat kommentoida palautteessa opiskelijoiden suunnitelmien realistisuutta ja antaa paremmin kohdennettuja ohjeita jatkoa varten.

Pilotointikerroilla Pepin toteutuksen ja toteutuskuvauksen teki hankkeen projektipäällikkö Pepin pääkäyttäjän avustuksella. Syksyn 2026 IT-koulutuksen toteutus sisältyy koulutuksen Study and workplace skills -opintojakson toteutukseen. WT-koulutuksen valinnaisen toteutuksen teki Yhteisten opintojen yksikön vastuuhenkilö. Jos opintojaksoa toteutetaan tulevaisuudessa valinnaisena opintojaksona, täytyy siitä sopia yhteistyössä koulutuksen ja Yhteisten opintojen yksikön kieliopintovastaavan kanssa. Tieto opintojaksosta on hyvä olla myös koulutuksen opiskelijapalveluneuvojalla.

Jos opintojaksosta halutaan tehdä toteutuksia uusille koulutuksille, ovat osat Career-related skills (1 op) ja Career-related language skills (1 op) valmiita, mutta vaativat pientä muokkausta kohdekoulutukselle ja/tai alalle sopivaksi. Opintojakson toteuttaminen edellyttää TAS-ohjeen mukaista resursointia. Tämä varmistaa mm. tarvittavat säännölliset pienet päivitykset.

Osan Career-related networking toteutusmalli on valmis, mutta räätälöinti vaatii mm. seuraavaa:

- Alan yrityksiä, toimijoita tai organisaatioita (3–4), jotka ovat kiinnostuneita yhteistyöstä ja valmiita tekemään videoita, joilla kertovat toiminnastaan ja vaatimuksistaan työntekijöille joko englanniksi tai suomeksi (jälkimmäinen edellyttää englanninkielisen tekstityksen tarkistus- ja editointityötä): **Tällaisen yhteistyön aloittaminen edellyttää koulutusalan opettajan/opettajien mukana oloa alkuvaiheessa – yhteyksien luomisessa.** Aiemmat yhteydet yrityksiin ja alan tunteminen edesauttavat ja nopeuttavat yhteistyön syntymistä.

- Yrityksien tukemista videoiden käsikirjoittamisessa ja kuvauksiin valmistautumisessa: **Työmäärä riippuu yrityksen edustajien viestintävalmiuksista, ja tekijämäärä Xamkin puolelta mukana olevien taustasta (yksi henkilö riittää, jos kokemusta on sekä englannin kielen ohjaamisesta että käsikirjoituksista).** Opintojakson toisen version yhteydessä kunkin yrityksen kanssa pidettiin kolme Teams-kokousta, joista toisen ja kolmannen välissä he toimittivat käsikirjoitukset etukäteen katsottaviksi.
- Videoiden kuvaaminen ja editointi: **Teknisen työn hoitamiseen on eri vaihtoehtoja.** Pilotointiversioiden kuvauksen ja editoinnin hoitivat videotuotantojen ammattilaiset Mikpolin studiossa. Myös muut videointiratkaisut ovat mahdollisia.

Yllä lyhyesti esitetyn Career-related networking -osion videotuotantoprosessin vaiheet ja vaatimukset on kuvattu kokonaisuudessaan Marjaana Paukun opin- näytetyössä Prosessikuvauksen laatiminen – Yritysesittelyvideoiden tuottami- nen opintojaksolle ja sen liitteessä Prosessikuvaus: Yritysesittelyvideoiden tuottaminen Multicultural career skills in Finland -verkko-opintojaksolle

OPINTOJAKSON TARKEMPI SISÄLTÖ

Course Details

Kokonaisuuden esittelyvälilehti, Course details, sisältää toteutukseen liittyvät asiat, kuten opintojakson

- tekijöiden tiedot
- opettajien yhteystiedot
- tavoitteet
- sisällön yleiskuvauksen
- laajuuden
- arvioitavien tehtävien nimet
- ohjauskäytänteet, yhteydenottotavat ja keskustelufooromit
- suoritusjärjestyksen ja aikataulun.

Course details -välilehdellä kuvataan toteutuksen aikataulu, tehtävät, arviointi ja palautuspäivät seuraavanlaisena taulukkona. Tässä esimerkissä ensimmäisen toteutuksen aikataulu.

#	Sections/Tasks/Assignments	Assessment	Deadlines
	Course details: important information to read, a plan for completing the course, a wordlist to study with two short tasks.	No tasks to submit, no assessment, completing everything supports studies.	No deadlines.
1	Career-related skills: short tasks to complete, Assignment 1 Verbalizing your own competence.	Assessment for the Verbalizing your own competence assignment on the scale pass/fail: This task must be completed before submitting the assignment of Section 3.	Deadline for the Verbalizing your own competence assignment: 18 November 2024.
2	Career-related language skills: short tasks to complete, Assignment 2 Language study plan poster and video.	Assessment for the Language study plan poster and video on the scale pass/fail: This task must be completed before submitting the assignment of Section 3.	Deadline for the Language study plan poster and video : 9 December 2024.
3	Career-related networking: Assignment 3 Motivational video.	Assessment for the Motivational video assignment on the scale pass/fail: This assignment can be submitted after completing the assignments of Sections 1 and 2.	Deadline for the Motivational video assignment: 15 January 2025.

	Course feedback: two surveys to answer.		Course feedback by 24 January 2025, other details available in the Course details section.
--	---	--	--

Course details -välilehdellä on myös opintojen aloittamista tukeva Survival English-Finnish wordlist, joka sisältää keskeisiä opintoihin liittyviä yleisiä ja Xamkissa käytössä olevia sanoja. Osiossa on myös kaksi sanastoon perustuvaa testiä: Learnin tenttityökalulla tehty Test how well you master Survival English-Finnish wordlist! ja HP5-muistipelinä tehty Revise the words in Survival English-Finnish wordlist. Sanalistaan tulee tehdä pieniä muutoksia koulutuskohteisesti. Esimerkiksi tutkintonimike, koulutuksen nimi ja vastuuhenkilöt tulee vaihtaa.

Career-related skills

Career-related skills -osio käsittelee suomalaista työelämää, osaamisen tunnistamista, urasuunnittelua, työnhakua ja työelämätaitoja. Sisältö jakaantuu viiden pääotsikon alle:

1. Finnish working life – What is good to know?
2. My competence and career path
3. How to apply for a job or for practical training
4. When my employment starts
5. When my practical training or employment ends

Jokaisen otsikon alla on teemaan liittyvää teksti- ja videomateriaalia ja osassa sekä sisällön omaksumista että arvioitavan tehtävän (assignment) suorittamista tukevia lyhyitä tehtäviä (task).

Tekstipohjaisten tehtävien avulla tunnistetaan omia taitoja, pohditaan tulevaisuuden urapolkua ja valokuvatehtävässä etsitään tietty viranomaistaho ja otetaan kohteesta valokuva siten, että tahon logo on näkyvissä. H5P-tehtävässä

testataan muistipelin avulla osiossa olevien työnhakuun ja työelämään liittyvien sanojen tunnistusta suomeksi. Lisäksi eri alakohdissa on linkkejä teemaan tutustumista varten laajemmin.

Osion päättävänä arvioitavana tehtävänä on kirjoittaa lyhyt, maksimissaan 200 sanan kuvaus omasta osaamisesta: Assignment 1: Verbalizing your own competence. Tehtävä arvioidaan hyväksytty/hylätty. Tarvittaessa opiskelijoita voidaan pyytää myös täydentämään suoritusta.

Career-related language skills

Career-related language skills -osiossa käsitellään kieli- ja kulttuuritietoisuutta sekä kielten, erityisesti suomen kielen opiskelua. Osion tavoitteena on auttaa opiskelijoita tunnistamaan omat olemassa olevat kielitaitonsa ja -varantonsa, asettamaan omat kielenoppimistavoitteensa sekä suunnittelemaan oma suomen kielen opintopolkunsa. Osio jakaantuu kolmen pääotsikon alle:

1. How to identify and make use of your own language reserves?
2. How to study foreign languages?
3. How to study the Finnish language?

Jokaisessa alakohdassa on teemaan liittyvää materiaalia, pieniä teemaa tukevia tehtäviä (task) ja vinkkejä opiskelijoille. Tehtävissä on oikein/väärin -väittämiä teemojen sisällöstä, pieni kirjoitustehtävä omasta kielitaidosta ja -varannosta, pohdinta-/tunnistamistehtävä logoista ja valokuvatehtävä lähiympäristöstä.

Osion päättävä laajempi tehtävä, Assignment 2: Language study plan poster and video, on koota oma kielenoppimissuunnitelma posteriin sekä esitellä suunnitelma ja posterit lyhyehkössä videossa. Tehtävä arvioidaan hyväksytty/hylätty, ja tarvittaessa opiskelijoita voidaan pyytää myös täydentämään suoritusta. Tässä tehtävässä opiskelijan ei tarvitse välttämättä itse näkyä videolla. Yksi tehtävän tavoitteista on opiskelijoiden valmistautuminen ja harjoittelu kolmannen pääosion videointitehtävää varten.

Career-related networking

Career-related networking -osio ohjaa opiskelijoita verkostoitumaan heti opintojen alusta saakka. Verkostoitumista ja erilaisten taitojen/osaamisten merkitystä kuvaavan aloitustekstin jälkeen osio koostuu pääasiassa kolmen alan toimijan tai yrityksen opintojaksolle tuottamista videosta. Videoiden lisäksi jokaisen yrityksen kohdalla on linkki heidän internetsivuilleen. Lyhyillä videoilla yrityksien edustajat kuvaavat yritystään yleisesti, yrityskulttuuriaan, toiveitaan ja vaatimuksiaan harjoittelupaikkaa, opinnäytetyön aihetta tai työtä hakeville opiskelijoille. He myös antavat selkeitä ohjeita siihen, miten kannattaa toimia, kun hakee heille harjoitteluun tai töihin.

Osion ainoa tehtävä on arvioitava tehtävä Assignment 3: Motivational video and video script. Opiskelija valitsee yhden esitellyistä yrityksistä ja osoittaa sille lyhyen videon, jossa hän kertoo, miksi haluaa töihin tai harjoitteluun juuri tähän yritykseen ja tehtävään. Videon on tarkoitus täydentää ansioluetteloa ja hakemuskirjettä sekä tuoda esiin hakijan motivaatio työskennellä valitussa yrityksessä. Tehtävässä laaditaan videon käsikirjoitus valmiin pohjan avulla, ja sen jälkeen tehdään käsikirjoituksen avulla korkeintaan 120 sekunnin video. Tehtävä arvioidaan hyväksytty/hylätty. Tarvittaessa opiskelijoita voidaan pyytää myös täydentämään suoritusta.

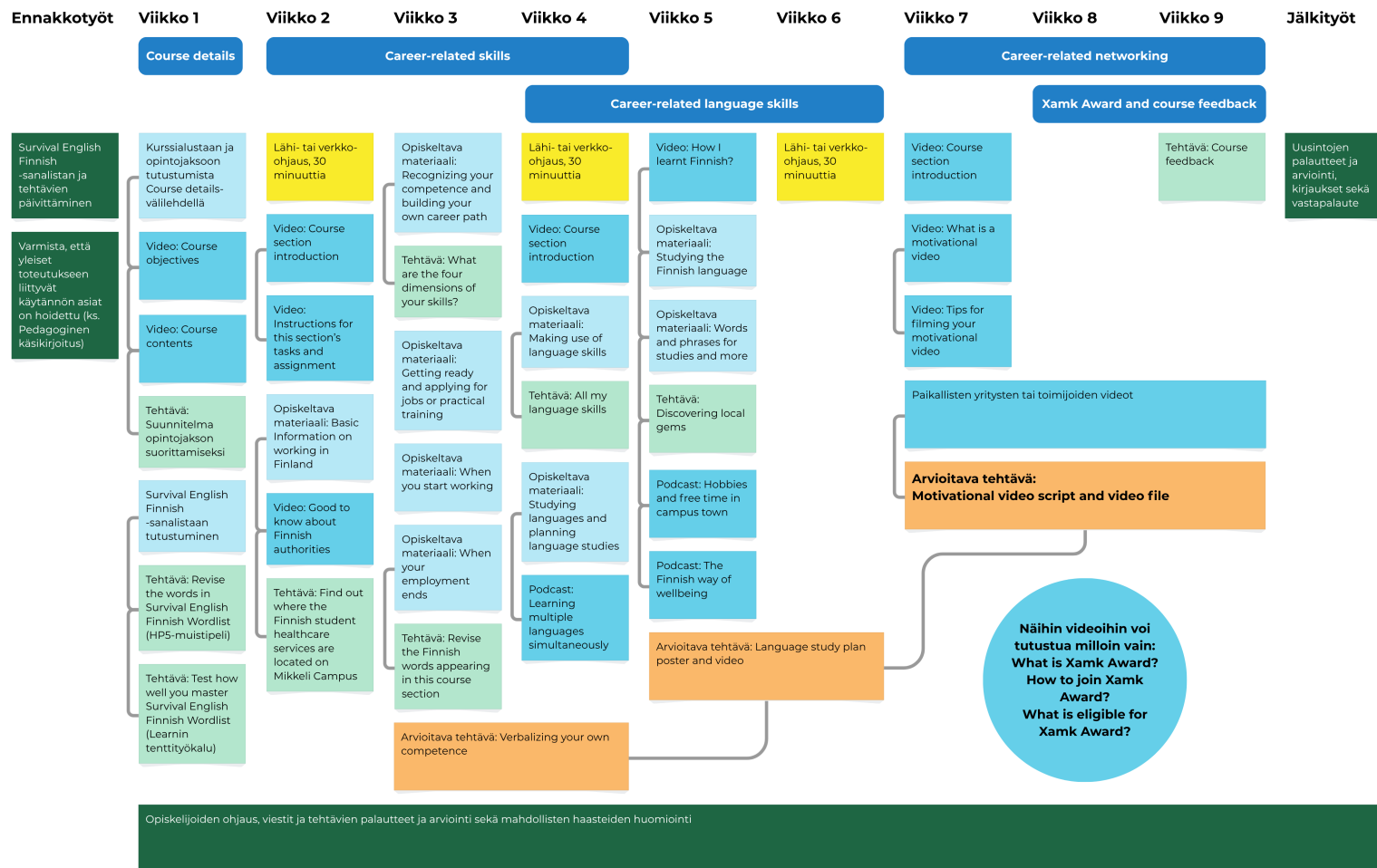
Videot osioon tulee tuottaa koulutusohjelmakohtaisesti. Tähän mennessä videot on tuotettu sekä Information Technology- että Water Technology and Sustainability -koulutusohjelmille.

Xamk Award and course feedback

Viimeisellä välilehdellä kerrotaan Xamk Awardista, eli kuinka opiskelijat voivat saada hyvityksiä lukukausimaksuista harrastus- tai vapaaehtoistoiminnalla. Osio sisältää kolme videota, joilla kerrotaan, mikä Xamk Award on, miten siihen voi liittyä ja millaisella toiminnalla Xamk Award –tunteja voi kerryttää. Lisäksi kaksi mikkeliäistä urheiluseuraa esittelevät videoilla omaa toimintaansa.

Lisäksi osioon on koottu linkit opiskelijoilta kerättävään palautteeseen. Samalla on kerrottu, miksi palautetta kerätään ja mihin sitä käytetään. Esimerkki opintojaksopalautteesta liitteessä 3.

OPINTOJAKSON STORY BOARD



LANGUAGE-RELATED DECISIONS

The course site on Learn has American spelling. Example words include *to organize, organization, to recognize, to verbalize, labor* (and not *organise, organisation, to recognise, to verbalise, labour*)

Headings that are not fully capitalized due to Learn's formatting options are written by using first capital letter only for the first word of the heading and for the words where English grammar requires first capital letter, such as adjectives referring to nationalities and languages.

In general, names of official organisations and their websites are written following their own spelling (ie. in terms of first capital letters and article use). E-Services is written without the article *the*.

General plural is frequently favored when referring to something on a general level.

The most typical alternative used for referring to the future is present tense. The auxiliary *will* is used occasionally only.

The word form used for *osaaminen* is *competence, competences* (not *competency, competencies*).

The word *healthcare* is written as one word, not as two separate words.

The preposition used with information is *on* instead of the alternative *about*.

LIITE 4: OPINTOJAKSOPALAUTE

Opintojaksopalauteessa on 11 kysymystä, joista kolme on tätä opintojaksoa varten laadittuja.

Opintojakson valmiit/pakolliset kysymykset 1–7:

Asteikko kysymykset 1–4: 1 strongly disagree, 2 somewhat disagree, 3 neither agree nor disagree, 4 somewhat agree, 5 strongly agree.

1. I achieved the learning outcomes of the course
2. The way the course was implemented supported my learning
3. The course has close relations with the world of work and the contents seemed useful for my career (for instance, the course included assignments or other cooperation with companies, other organisations, or research and development activities, and content that was up-to-date or relevant for developing professional competence)
4. The way the course was implemented enabled me to set my own goals

Asteikko kysymyksessä 5: 1 very poor, 2 quite poor, 3 neither good nor poor, 4 quite good, 5 excellent.

5. In terms of your learning, the course as a whole was
6. Avoin palaute: What supported your learning on this course?
7. Avoin palaute: How would you develop the course?

Tälle opintojaksolle lisätyt kysymykset 8–11 ensimmäisellä pilottikierroksella:

Asteikko kysymys 8: strongly disagree, 2 somewhat disagree, 3 neither agree nor disagree, 4 somewhat agree, 5 strongly agree.

8. The course materials, instructions and assignments were easy to understand.

Avoimet kysymykset:

9. The course equals 3 ECTS credits, which corresponds to approximately 81 hours of student work. How much time do you estimate you spent on the assignments and sections and on the entire course?
10. Section 3 included videos from different companies, and the assignment for the section needed to be targeted at one specific company. Mention at least two key reasons for your choice. Did you watch the videos of other companies before making your choice?
11. What aspects of the course supported the planning of your studies, career and future here in Finland? What else would you have liked to have on the course?